Samishii Hito

By Saitou Ken

さびしい人

chapter 01

Kaito Zero

Raws KazeYuki

Translation hiniku @otakumole

Edit KazeYuki

HC HANATOYUME COMICS LaLa

さみしいひと

斎藤けん

HANATOYUME COMICS
LaLa

Lonely People

Saitou Ken

Lonely People

Contents

Chapter 1 ____ 003
Chapter 2 ____ 049
Chapter 3 ____ 095
Final Chapter ____ 141
Extra Story ____ 186

The stories, characters and incidents mentioned in this publication are entirely fictional

斎藤けん
さみしいひと
story 01

さみしいひと

Chapter 1

BLACKBOARD KINOSHITA
RINKO'S FAREWELL PARTY
木の下りんこ
おわかれ
I WONDER JUST WHEN I BECAME UNABLE TO CRY.

SFX. HIC X2
えぐっ
えぐっ
I'M SORRY, KINOSHITA-SAN.
EVEN THOUGH I'M THE ONE WHO MESSED UP
IT'S TURNED OUT LIKE THIS..

I WAS FIRED.
KINOSHITA RINKO, TWENTY YEARS OLD
TODAY
PLEASE DON'T CRY
IT'S FINE
I'M THE ONE WHO SAID IT, AFTER ALL
Thank youuu!
I WAS STILL IN MY PROBATIONARY PERIOD, SO I CAN'T GET ANY UNEMPLOYMENT ALLOWANCE
I HAVE TO HURRY AND LOOK FOR MY NEXT JOB
...
HOW SHOULD I TELL THIS TO MOTHER

SFX SST
IF YOU'D LIKE,
PLEASE TAKE MY UMBRELLA.
WHAT A BEAU-TIFUL PERSON
IF YOU'D FEEL BETTER TALKING ABOUT IT, I'LL LISTEN.

THANK YOU VERY MUCH.
THIS ISN'T SOMETHING THAT CAN BE HELPED EVEN IF I TALK ABOUT IT
BUT...
IS THAT SO.
THEN AT LEAST TAKE THE UMBRELLA.
I...
CAN'T LEAVE CRYING PEOPLE ALONE.
ACTUALLY...
I GOT FIRED TODAY
WHAT A STRANGE PERSON.
IF YOU DO THAT, YOU'LL GET SOAKED.

ONE OF MY COLLEAGUES MISSED A PHONE CALL,
AND AN IMPORTANT DEAL WAS RUINED
THAT GIRL WENT SO PALE, AND SHE WAS TREMBLING...
SO I SAID THAT I WAS THE ONE WHO MADE THE MISTAKE
WHY WOULD YOU GO THAT FAR...
ISN'T THAT BECAUSE
WHEN YOU'RE CRYING BUT NO ONE WILL HELP YOU,
IT'S VERY LONELY?

Postnote 1
Greetings

Hello
My name is
Saitou Ken

Thank
you for
picking up
"Samishii
Hito"
today

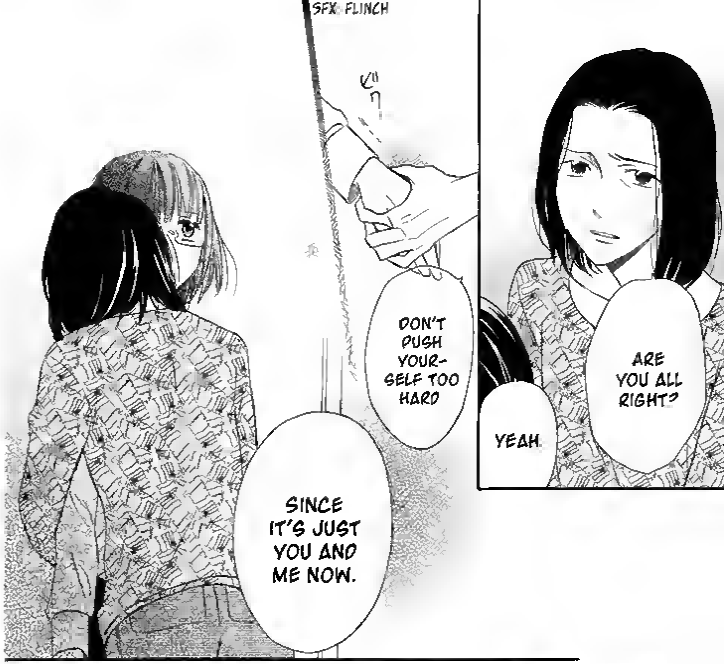
"Samishii Hito"
was serialised in
the AneLala
Magazine

It's a slightly
adultish version
of Lala!

PLEASE PROTECT
MY YOUNGER BROTHER IN MY PLACE!

I'M BACK!
...I'M TIRED

WELCOME BACK, MOTHER
I'M HOME, RINKO
I'M TAKING THE NIGHT SHIFT ON FRIDAY
HAA
TWO PEOPLE QUIT LAST MONTH, SO IT'S BUSY
YOU'VE ENTERED THE WORKFORCE TOO NOW,
SO IT'S A LOT EASIER NOW THAN IT WAS BEFORE, THOUGH
MO-THER,
THE COMPANY FIRED ME TODAY
WHAT?!
BUT I'VE AL-READY FOUND ANOTHER JOB,
SO PLEASE DON'T WORRY ABOUT IT


SFX: FLINCH
びくっ
ARE YOU ALL RIGHT?
YEAH.
DON'T PUSH YOURSELF TOO HARD
SINCE IT'S JUST YOU AND ME NOW.

SFX: VROOM
PLEASE COME TO MY YOUNGER BROTHER'S APARTMENT TOMORROW AT 3 PM.
ピロン
IS WHAT SHE SAID, BUT...
YEAH.
SORRY FOR WORRYING YOU, MOTHER.

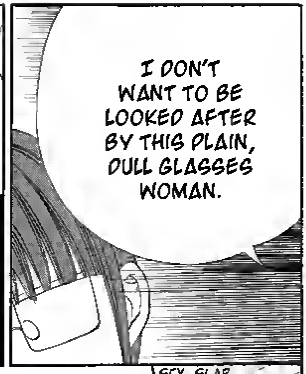
Dazed...
SFX LOOMING
どーん
THIS IS A REALLY HIGH-CLASS APART-MENT BUILDING!
I WONDER IF IT MIGHT BE BETTER TO GO TO HIS ROOM
SFX SHHHK
カーン
EXCUSE ME!
PLEASE CONNECT ME TO ROOM 708'S SHINOMIYA-SAN

DO YOU HAVE SOME SORT OF BUSINESS WITH ME?
ARE YOU SHINO-MIYA RYOU-KUN?
?
YES?

IGNORES
I LOOK FOR-WARD TO WORKING WITH YOU!
UM, FROM TODAY ON I'LL BE TAKING CARE OF YOU IN YOUR SISTER'S PLACE. I'M KINOSHITA.
SFX: BEEP X4
AH, UM...
SFX: SHWOOSH
YOU THINK YOU CAN RE-PLACE REIKA NEE-SAN?
TAKE A LOOK IN A MIRROR, YOU HAG.

SFX: SHHHK
KINO-SHITA-SAN, SORRY FOR BEING LATE.
WHAT...?
SFX: CLINK
THIS IS KINO-SHITA-SAN.
SHE'LL BE TAKING CARE OF YOU FOR A WHILE WHILE I'M AWAY FROM TOKYO.
NICE TO MEET YOU
I DIDN'T HEAR ABOUT THIS.
I'M SORRY FOR TELL-ING YOU SO SUD-DENLY.
I'M FINE BY MYSELF IF NEE-SAN CAN'T COME.
THIS IS MY YOUNGER BROTHER, RYOU.

Glasses woman
YOU CAN'T COOK FOR YOURSELF, CAN YOU?
I'LL BUY SOME-THING
YOU WON'T GET ENOUGH NUTRITION IF YOU DO THAT
THEN I WON'T EAT
THAT'S EXACTLY WHAT I'M WORRIED ABOUT


I DON'T WANT TO BE LOOKED AFTER BY THIS PLAIN, DULL GLASSES WOMAN.

I...
I'M VERY SORRY
RYOU!

SFX SLAP
OUCH
DON'T TOUCH MY PIANO.

I'M SORRY.
RYOU IS A LITTLE SHY AROUND STRANG-ERS...

IT SEEMS LIKE YOUR YOUNGER BROTHER HATES ME...
NO
HE ACTS LIKE THAT TOWARDS EVERYONE BESIDES ME
IF IT'S YOU IT'LL BE OKAY
SINCE YOU RESEMBLE ME, AFTER ALL
NO NO, NO WAY.
KINO-SHITA-SAN
I'M ASKING YOU,
PLEASE
TAKE CARE OF RYOU.
...YES
I'LL WORK HARD.

MY YOUNGER BROTHER, RYOU,
IS A YEAR YOUNGER THAN ME, A THIRD YEAR HIGH SCHOOL STUDENT
HE'S PREPARING TO GO TO COLLEGE FOR PIANO, SO HE'S CURRENTLY LIVING BY HIMSELF
OUR MOTHER STRONGLY OBJECTED WHEN HE SAID HE WANTED TO GO TO COLLEGE TO STUDY PIANO
OUR FAMILY MANAGES A LOT OF COMPANIES,
SO RYOU IS THE HEIR
THAT'S WHY
I MADE A DEAL WITH MOTHER, SECRET FROM RYOU
IN EXCHANGE FOR ME MARRYING A DESIRABLE PARTNER,
I WANT HER TO ALLOW RYOU TO TAKE THE EXAM
W
WHY WOULD YOU GO SO FAR FOR YOUR YOUNGER BROTHER?

I
WANT RYOU TO BECOME A PIANIST
...
RYOU'S PIANO PLAYING IS SO FULL OF EMOTION...
AS IF HE'S EXPRESSING FEELINGS THAT HAVE NO PLACE TO GO...
IT'S A SOUND THAT COULD BRING TEARS TO YOUR EYES
I ATTENDED A MUSIC COLLEGE MYSELF BUT...
RYOU HAS THE GIFT.

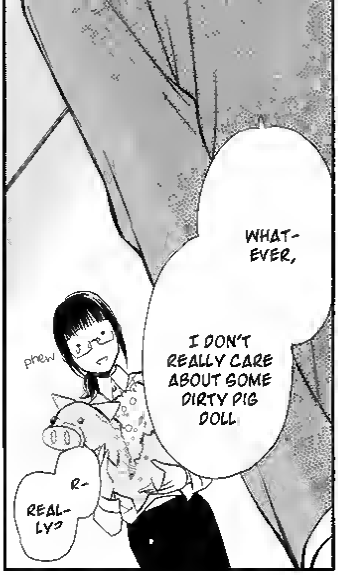
I'M GOING TO MARRY THE PERSON OUR MOTHER CHOSE NEXT SPRING,
SO OUR MOTHER IS ALLOWING RYOU TO TAKE THE EXAMINATION
EVEN SO,
TODAY MOTHER
I OPPOSED IT,
BUT IT'S ALREADY DECIDED
I'M SORRY, REIKA
"THE OTHER PARTY IS IN A HURRY, SO THE WEDDING CEREMONY WILL BE THIS WEEKEND"
"ONCE THE CEREMONY IS OVER, YOU'LL BE GOING ABROAD FOR A WHILE"
SHE SAID
MOTHER IS PROBABLY SENDING ME AWAY TO STOP ME FROM INTERFERING,
SO SHE CAN MAKE RYOU GIVE UP ON APPLYING FOR THE SCHOOL
HOW HORRIBLE...
IT DOESN'T MATTER ABOUT ME.
IT'S JUST RYOU...
RYOU'S TALENT...

I CAN'T LET MOTHER CRUSH RYOU'S TALENT...!
I WON'T ALOW IT
ALL RIGHT!
IT'S COM-PLETE!
WHAT I USUALLY DO IS PREPARE DINNER, CLEAN UP AFTERWARDS, AND CLEAN THE ROOMS.
PLEASE TRY AND EAT WITH HIM AS MUCH AS YOU CAN.
NOW ALL I HAVE TO DO IS WAIT UNTIL RYOU-KUN GETS HOME.
SFX: CLACK

WELCOME BACK, RYOU-KUN
DINNER'S READY
YOUR CLOTHES ARE SLOPPY.
HUH?
MY SISTER NEVER JUST LAY AROUND LOOKING THAT SLOPPY.
SORRY...
THE SOUP IS TOO SALTY THE FLAVOUR HASN'T SOAKED INTO THE STEW,
AND ALL THE DISHES ARE STUFF FOR POOR PEOPLE TO EAT
THIS IS STILL DUSTY.
DON'T MAKE ANY NOISE WHEN YOU'RE WASHING UP
IT'S DIS-TRACT-ING

SFX: SQUEAK X2
I'LL WORK HARD FOR REIKA-SAN'S SAKE.
チュッ
チュッ
HM?
IS HE MY MOTHER-IN-LAW?!
WHAT DO YOU SAY HERE?
...
UNDER-STOOD
SFX: RIP
THERE'S SOME-THING UNDER THE BED
What is it?
SFX: YANK
I'M SORRY
WHEN I PULLED IT, IT SPLIT
I'LL PAY FOR IT...

HE'S REALLY ANGRY, ISN'T HE!


WHAT-EVER,
I DON'T REALLY CARE ABOUT SOME DIRTY PIG DOLL
phew
R-REAL-LY?

WHAT A BEAUTIFUL TUNE...
I'VE HEARD THAT MELODY SOME-WHERE BEFORE

IT'S LISZT'S LIEBESTRAUME, NO 3, "DREAMS OF LOVE"
IT'S MY SISTER'S FAVOURITE PIECE
WHENEVER I PLAYED THIS PIECE, SHE WOULD SAY THAT IT HELPS HER FIND PEACE WHENEVER SHE'S HAVING A DIFFICULT TIME
I'LL GO TO MUSIC COLLEGE, BECOME BETTER AT PIANO, AND LET MY SISTER HEAR THE BEST PERFORMANCE...
RYOU-KUN...

PLEASE THINK OF ME AS YOUR SISTER!
SFX: TOSS
ポイ
SFX: RUSTLE X2
I'M MISSING MY HOUSE KEY!
HM?
IT'S NOT GOING WELL, HUH...
とぼ"
とぼ"
HE WON'T RESPOND
SFX: THUD X2

I'M TAKING THE NIGHT SHIFT ON FRIDAY.
TO-DAY'S FRI-DAY.
RYOU-KUN?
HE'S ALREADY ASLEEP.
WHY IS HE ON THE FLOOR?
Phew!
THANK GOOD-NESS IT'S HERE
ROLL
AHA!

SFX: GRAB
I'LL
HE'S A LOT STRONGER THAN I EXPECTED!
WAH!
R-
RYOU-KUN?
LET GO-
AND WHY IS HE NAKED??
SFX: TIGHTLY
ENOUGH OF THIS...
"WHEN I'M HAVING A DIFFICULT TIME"
"DREAMS OF LOVE"
THIS TUNE...

SFX: CHIRPING
SFX: ZZZZ
"IT HELPS ME FIND PEACE."
SFX: CHIRPING
I FELL ASLEEP?!
UM, THIS IS REIKA
NO WAY!
GASP
IT'S KINOSHITA-SAN...?
HUH?
GOOD MORNING, RYOU
beep
HELLO, THIS IS KINOSHITA
MM
SFX: RINGING

SEX-FLARE UP
I HAVEN'T DONE ANYTHING SHAMELESS WITH YOUR BROTHER!!
I-I UNDERSTAND,
SO PLEASE CALM DOWN
UM...
IT-
IT'S NOT WHAT YOU'RE THINKING!
I FORGOT MY KEY AT THE APARTMENT, AND RYOU WAS HALF-ASLEEP SO HE GRABBED MY WAIST LIKE A VISE
AND THEN, UM, THAT IS...
I THINK I HAVE AN IDEA WHY
FOR A LONG TIME NOW, RYOU ALWAYS SLEEPS HOLDING HIS PIG DOLL
ISN'T THAT CUTE?
A...
AHA HA...
I WONDER IF RYOU-KUN'S ALREADY GONE OFF TO SCHOOL
THE ATMOSPHERE IS AWKWARD RIGHT NOW, SO I'LL JUST MAKE DINNER AND LEAVE IT HERE
OH NO,
MY PHONE'S OUT OF BATTERY

SFX: KER-SHAK
SFX: RATTLE
HAAH
RINKO.
WHERE WERE YOU?
I WAS SO WORRIED,
I COULDN'T SLEEP.
I'M SORRY,
I RAN INTO TROUBLE AT WORK
QUIT IT.
A JOB LIKE THAT WHERE YOU CAN'T COME HOME,
BUT
QUIT IT.

...YES.
YOU ARE BEING CONNECTED TO THE ANSWERING MACHINE.
HELLO, REIKA-SAN?
THIS IS KINOSHITA
I'M RELUCTANT TO DO THIS, BUT BECAUSE OF CERTAIN ARRANGEMENTS AT HOME I CAN NO LONGER KEEP THIS JOB
IN THE END,
I COULDN'T GET THINGS TO GO WELL WITH RYOU-KUN.
IT SEEMS LIKE RYOU-KUN'S GONE OUT,
SO I'LL BE LEAVING THE APARTMENT KEY HERE
I'M VERY SORRY TO DO THIS ON THE DAY OF YOUR
WEDDI-
カリ
SFX: CLATTER

SFX: BAM
YOU WERE HERE, RYOU-KUN?
WHOSE WEDDING ARE YOU TALKING ABOUT?
YOU MUST BE KID-DING...

RUN AWAY, NEE-SAN!
RYOU
THIS KIND OF WEDDING IS ABSURD
LET GO OF MY HAND
NEE-SAN!
EVEN IF YOU SAY "RUN AWAY,"
I DON'T KNOW WHAT TO DO
IN THE END,
I CAN'T MOVE FORWARD ON ANY PATH EXCEPT THE ONE THAT MOTHER HAS ALREADY DECIDED
I DON'T HAVE THE TALENT
OR THE COURAGE
ALL I CAN DO IS ACCEPT IT
BUT,
THANKS TO YOU, I COULD SEE A DREAM...

RYOU,
IF ONE DAY,
WITH THESE HANDS
YOU CAN MOVE A WHOLE CROWD OF PEOPLE
THERE IS NOTH-ING
THAT COULD MAKE ME HAPPIER.

...WILL THERE BE A PIANO AT THE WEDDING?
AT LEAST LET ME PLAY ONE PIECE.
ALTHOUGH THE BANQUET IS ALREADY IN FULL SWING,
THE BRIDE'S YOUNGER BROTHER, RYOU-SAN, WILL BE GIVING A SURPRISE PIANO PERFORMANCE.
HE WILL BE PERFORMING FRANZ LISZT'S LIEBESTRAUME, NO 3, "DREAMS OF LOVE"
SFX: CLAPPING

SO FULL OF
EMOTION

THAT HAVE NO PLACE TO GO...
AS IF HE'S EXPRESSING FEELINGS

A SOUND LIKE
OVERFLOWING
TEARS...

SFX: CLATTER
カタン
SFX: CLAPPING
RYOU-KUN!
MIWAKO-SAN, YOUR SON'S PERFOR-MANCE WAS MAGNIFI-CENT.
WITHOUT REALIZING IT, I STARTED CRYING...

SFX THUD
RYOU-KUN,
IF YOU DON'T PUT ON YOUR JACKET...
WHOA
I WANT TO GO TO A PLACE WITH NO SOUNDS
SOMETHING LIKE THAT IS JUST A PIECE PLAYED BY CHILDREN FOR PRAC-TICE.
SFX CLAPPING
WAAAAH
JUST WHAT WOULD BE "A PLACE WITH NO SOUNDS"?
Cha hahaha

NEE-
SAN...

I WONDER WHEN I STOPPED BEING ABLE TO CRY.
NEE-SAN...
MUM
MUM...
I'M SORRY...
I'M SORRY FOR COMING HOME SO LATE.
DON'T APOLO-GIZE!
THIS IS ALL BECAUSE YOU WERE BAD!
BE-CAUSE YOU LEFT MY SIDE...

EVEN THOUGH YOU
ARE THE ONLY ONE I HAVE LEFT NOW...

NO ONE HELPED ME
WHEN I WAS CRYING.

BECAUSE
I WILL PROTECT YOU.